



REPUBLICA MOLDOVA
CONSILIUL MUNICIPAL CHIȘINĂU



00023165

DECIZIE

nr. _____

din _____

Cu privire la modificarea deciziei
nr. 1/7 din 09.02.2017 „Cu privire la
aprobarea bugetului municipal Chișinău
pe anul 2017 în prima lectură”

În temeiul art. 24 și art. 55 din Legea finanțelor publice și responsabilității bugetar-fiscale nr. 181 din 25.07.2014, ținând cont de prevederile art. 20 din Legea nr. 397-XV din 16.10.2003 „Privind finanțele publice locale”, art. 6 din Legea nr. 136 din 17.06.2016 „Privind statutul municipiului Chișinău”, art. 14 (2) lit. n), art. 19 și art. 43 alin. (1) lit. b) din Legea nr. 436-XVI din 28.12.2006 „Privind administrația publică locală”, Consiliul municipal Chișinău DECIDE:

1. Decizia nr. 1/7 din 09.02.2017 „Cu privire la aprobarea bugetului municipal Chișinău pe anul 2017 în prima lectură” se modifică după cum urmează:
la pct. 1 cifrele „3277961,4”, „3672968,2” și „395006,8” se substituie cu cifrele „3312676,6”, „3710810,1” și, respectiv, „398133,5”.
2. Anexele nr. 1-5 la decizia nominalizată se substituie cu anexele nr. 1-5 la prezenta decizie.
3. Primarul general al municipiului Chișinău, dl Dorin Chirtoacă, va asigura controlul îndeplinirii prevederilor prezentei decizii.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

SECRETAR AL CONSILIULUI

Valeriu Didencu

Anexa nr. 1
la decizia Consiliului
municipal Chişinău
nr. ____ din ____ 2017

Sinteza
indicatorilor generali şi sursele de finanţare
ale bugetului municipal Chişinău pe anul 2017

<i>Descriere</i>	<i>Codul economic</i>	<i>Suma (mii lei)</i>
I. Venituri		3312676,6
II: Cheltuieli		3710810,1
III: Sold bugetar		-398133,5
IV. Sursele de finanţare, total		398133,5
inclusiv:		
vânzarea apartamentelor către populaţie	415240	5000,0
primirea împrumuturilor externe pentru proiectele finanţate din surse externe	595210	317442,5
împrumuturi interne	552110	190000,0
rambursarea împrumuturilor externe organizaţiilor financiare internaţionale	595220	-98965,3
rambursarea împrumutului recreditat	561120	-4982,7
rambursarea creditelor instituţiilor financiare	552120	-19770,4
soldul de mijloace băneşti la contul bugetului municipal format la 01.01.2017	910000	9409,4

SECRETAR AL CONSILIULUI

Valeriu Didencu

Anexa nr. 2
la decizia Consiliului
municipal Chișinău
nr. din 2017

**Componenta
veniturilor bugetului municipal Chișinău pe anul 2017**

(mii lei)

<i>Descriere</i>	<i>Codul economic</i>	<i>Suma</i>
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>
Venituri, total		3312676,6
inclusiv:		
1. Venituri proprii		411567,1
Impozitul pe venit aferent operațiunilor de predare în posesie și/sau folosință a proprietății imobiliare		
Impozitul pe venitul persoanelor fizice ce desfășoară activități independente în domeniul comerțului	111124	1000,0
Impozitul funciar pe terenurile cu destinație agricolă cu excepția gospodăriilor țărănești (de fermier)	113110	85,0
Impozitul pe terenurile cu altă destinație decât cea agricolă	113130	1882,0
Impozitul pe bunurile imobiliare ale persoanelor juridice	113210	6500,0
Impozitul pe bunurile imobiliare achitat de către persoanele juridice și fizice înregistrate în calitate de întreprinzător din valoarea estimată (de piață) a bunurilor imobiliare	113230	90000,0
Impozitul pe bunurile imobiliare achitat de către persoanele fizice-cetățeni, din valoarea estimată (de piață) a bunurilor imobiliare	113240	65700,0
Impozitul privat încasat în bugetul local de nivelul II	113312	395,0
Taxa de piață	114411	10630,9
Taxa pentru amenajarea teritoriului	114412	21300,0
Taxa pentru prestarea serviciilor de transport auto de călători pe teritoriul municipiilor, orașelor și satelor (comunelor)	114413	15031,8
Taxa de plasare (amplasare) a publicității (reclamei)	114414	1300,0
Taxa pentru dispozitivele publicitare	114415	20356,0

Taxa pentru parcare	114416	4080,0
Taxa pentru unitățile comerciale și/sau de prestări servicii	114418	107000,0
Taxa pentru cazare	114421	11000,0
Taxa de aplicare a simbolicii locale	114423	533,0
Taxa de organizare a licitațiilor și loteriilor pe teritoriul UAT	142211	12,0
Taxa pentru patenta de întreprinzător	114522	12100,0
Taxa pentru apă	114611	350,0
Taxa pentru extragerea mineralelor utile	114612	450,0
Taxa pentru efectuarea explorărilor geologice	114622	21,4
Dividendele primite de la cota-parte a proprietății publice în societățile pe acțiuni încasate în bugetul local de nivelul II	141222	1150,0
Defalcări din profitul net al întreprinderilor de stat (municipale) încasate în bugetul local de nivelul II	141232	750,0
Arenda terenurilor cu altă destinație decât cea agricolă încasată în bugetul local de nivelul II	141532	26000,0
Taxa de înregistrare a asociațiilor obștești și a mijloacelor mass-media încasată în bugetul local de nivelul II	141212	100,0
Plata pentru certificatele de urbanism și autorizările de construire sau desființare încasată în bugetul local de nivelul II	142214	140,0
Plata pentru locațiunea patrimoniului public încasată în bugetul local de nivelul II	142251	10500,0
Amenzi și sancțiuni contravenționale încasate în bugetul local de nivelul II	143120	2700,0
Amenzi aplicate de secțiile de supraveghere și control ale traficului rutier	143220	500,0
2. Defalcări de la impozitele și taxele de stat		1199567,0
Impozitul pe venitul persoanelor fizice	111110, 111121, 111130	1074567,0
Taxa pentru folosirea drumurilor de către autovehiculele înmatriculate în Republica Moldova	114633	125000,0
3. Încasări de la prestarea serviciilor cu plată	142310	64875,5
4. Plata pentru locațiunea bunurilor patrimoniului public	142320	15962,7

<i>5. Taxă la cumpărarea valutei străine de către persoanele fizice în casele de schimb valutar</i>	142245	9000,0
<i>6. Donațiile voluntare interne pentru instituțiile bugetare</i>	144114	3787,6
<i>7. Transferuri</i>		1607916,7
Transferuri curente primite cu destinație specială între bugetul de stat și bugetele locale de nivelul II pentru învățământul preșcolar, primar, secundar general, special și complementar	191111	1486703,4
Transferuri curente primite cu destinație specială între bugetul de stat și bugetele locale de nivelul II pentru asigurarea și asistența socială	191112	34649,9
Transferuri curente primite cu destinație specială între bugetul de stat și bugetele locale de nivelul II pentru școli sportive	191113	50344,7
Alte transferuri curente primite cu destinație generală între bugetul de stat și bugetele locale de nivelul II	191139	2087,4
Transferuri curente primite cu destinație specială între instituțiile bugetului de stat și instituțiile bugetelor locale de nivelul II (transferuri din Fondul republican de susținere socială a populației)	191310	6400,0
Transferuri capitale primite cu destinație specială între instituțiile bugetului de stat și instituțiile bugetelor locale de nivelul II (transferuri de la Fondul Ecologic Național)	191320	27731,3

SECRETAR AL CONSILIULUI

Valeriu Didencu

Anexa nr. 3
la decizia Consiliului
municipal Chișinău
nr. ____ din ____ 2017

***Resursele și cheltuielile bugetului municipal Chișinău
conform clasificăției funcționale și programelor***

Descriere	Codul					Suma (mii lei)
	grupă principală	grupă	subgrupă	program	subprogram	
1	2	3	4	5	6	7
Cheltuieli, total						3710810,1
Resurse, total						3710810,1
Resurse generale						3626184,3
Resurse colectate de autorități/instituții bugetare						84625,8
Servicii de stat cu destinație generală	01					
Resurse, total						139784,1
Resurse generale						137207,4
Resurse colectate de autorități/instituții bugetare						2576,7
Cheltuieli, total						139784,1
Programul „Exercitarea guvernării”	01	1	1	03	01	68180,8
Programul „Politici și management în domeniul bugetar-fiscal”	01	1	2	05	01	8382,0
Programul „Gestionarea fondurilor de rezervă și de intervenție”	01	6	9	08	02	10000,0
Programul „Datoria internă a autorităților publice locale”	01	7	1	17	03	5526,6
Programul „Datoria externă a autorităților publice locale”	01	7	2	17	04	47694,7
Apărarea națională	02					
Resurse, total						1876,2
Resurse generale						1876,2
Resurse colectate de autorități/instituții bugetare						
Cheltuieli, total						1876,2
Programul „Servicii de suport în domeniul apărării naționale”	02	5	9	31	04	1876,2
Servicii în domeniul economiei	04					
Resurse, total						864986,8

1	2	3	4	5	6	7
Resurse generale						856778,5
Resurse colectate de autorități/instituții bugetare						8208,3
Cheltuieli, total						864986,8
Programul „Politici și management în domeniul macroeconomic și de dezvoltare a economiei”	04	5	9	50	01	7307,3
Programul „Politici și management în domeniul comerțului, alimentației publice și prestări servicii”	04	5	9	50	14	4923,3
Programul „Politici și management în domeniul agriculturii”	04	2	9	51	01	579,0
Programul „Politici și management în domeniul dezvoltării regionale și construcțiilor”	04	4	9	61	01	12217,5
Programul „Politici și management în domeniul transporturilor și infrastructurii drumurilor”	04	5	9	64	01	6037,2
Programul „Dezvoltarea drumurilor”	04	5	1	64	02	532292,5
Programul „Dezvoltarea transportului auto”	04	5	1	64	04	338130,0
Administrarea patrimoniului de stat				50	09	-36500,0
Protecția mediului	05					
Resurse, total						27434,1
Resurse generale						27434,1
Resurse colectate de autorități/instituții bugetare						
Cheltuieli, total						27434,1
Programul „Securitate ecologică a mediului”	05	3	0	70	03	27434,1
Gospodăria de locuințe și gospodăria serviciilor comunale	06					
Resurse, total						289656,5
Resurse generale						286336,5
Resurse colectate de autorități/instituții bugetare						3320,0
Cheltuieli, total						289656,5
Programul „Politici și management în domeniul gospodăriei de locuințe și serviciilor comunale”	06	9	9	75	01	5813,0
Programul „Dezvoltarea gospodăriei de locuințe și serviciilor comunale”				75	02	283843,5
	06	1	0	75	02	70921,5
	06	2	0	75	02	95522,0
	06	4	0	75	02	117400,0

1	2	3	4	5	6	7
Ocrotirea sănătății	07					
Resurse, total						68949,8
Resurse generale						68949,8
Resurse colectate de autorități/instituții bugetare						
Cheltuieli, total						68949,8
Programul „Politici și management în domeniul ocrotirii sănătății”	07	6	1	80	01	1380,0
Programul „Asistența medicală de reabilitare și recuperare”	07	3	4	80	13	10919,8
Programul „Programe naționale și speciale în domeniul sănătății”	07	4	0	80	18	10480,0
Programul „Dezvoltarea și modernizarea instituțiilor în domeniul sănătății”	07	6	9	80	19	46170,0
Cultură, sport, tineret, culte și odihnă	08					
Resurse, total						154963,0
Resurse generale						146660,1
Resurse colectate de autorități/instituții bugetare						8302,9
Cheltuieli, total						154963,0
Programul „Politici și management în domeniul culturii”	08	6	1	85	01	785,0
Programul „Dezvoltarea în domeniul culturii”	08	6	2	85	02	74186,1
Programul „Protejarea și punerea în valoare a patrimoniului cultural național ”	08	6	2	85	03	23304,7
Programul „Sport”	08	1	2	86	02	54587,2
Programul „Tineret”	08	1	3	86	03	2100,0
Învățământul	09					
Resurse, total						1719118,1
Resurse generale						1657116,2
Resurse colectate de autorități/instituții bugetare						62001,9
Cheltuieli, total						1719118,1
Programul „Politici și management în domeniul educației”	09	8	9	88	01	5641,0
Programul „Educație timpurie”	09	1	1	88	02	574306,1
Programul „Învățământul primar”	09	1	2	88	03	49886,8
Programul „Învățământul gimnazial”	09	2	1	88	04	69060,5
Programul „Învățământul special”	09	2	1	88	05	46765,7
Programul „Învățământul liceal”	09	2	2	88	06	798691,4

1	2	3	4	5	6	7
Programul „Servicii generale în educație”	09	6	0	88	13	45548,0
Programul „Educația extrașcolară”	09	5	0	88	14	128710,0
Programul „Curriculum”	09	5	0	88	15	508,6
Protecția socială	10					
Resurse, total						324041,5
Resurse generale						323825,5
Resurse colectate de autorități/instituții bugetare						216,0
Cheltuieli, total						324041,5
Programul „Politici și management în domeniul protecției sociale”	10	9	1	90	01	10386,2
Programul „Protecție a persoanelor în etate”	10	2	0	90	04	71204,0
Programul „Protecția familiei și copilului”	10	4	0	90	06	22764,7
Programul „Asistența socială a persoanelor cu necesități speciale”	10	1	2	90	10	84875,6
Programul „Protecția socială în cazuri excepționale”	10	7	0	90	12	127225,3
Programul „Susținerea suplimentară a unor categorii de populație”	10	9	9	90	11	322,0
Programul „Protecția socială a unor categorii de cetățeni”	10	9	9	90	19	6593,7
Programul „Asigurarea rambursării creditelor preferențiale și dobânzii aferente”	10	9	9	90	21	670,0
Cheltuieli pentru programul de reparații și investiții						120000,0

SECRETAR AL CONSILIULUI

Valeriu Didencu

ALOCAȚIILE
de la bugetul municipal repartizate
autorităților/ instituțiilor bugetare pe anul 2017

mii lei

<i>Descriere</i>	<i>Grupa principală</i>	<i>Grupa</i>	<i>Subgrupa</i>	<i>Total cheltuieli</i>
Total cheltuieli				3710810,1
Servicii de stat cu destinație generală	01			139784,1
<i>Autorități legislative și executive</i>	01	1	1	68180,8
inclusiv:				
Primăria municipiului Chișinău				28312,7
pentru întreținerea sistemului de înștiințare și măsuri de protecție civilă				634,1
Pretura sectorului Centru				5452,7
inclusiv cheltuieli ce țin de demolarea construcțiilor neautorizate și amenajarea teritoriului, pentru realizarea măsurilor de accesibilitate la infrastructura socială a persoanelor cu dizabilități				700,0
Pretura sectorului Ciocana				5209,4
inclusiv cheltuieli ce țin de demolarea construcțiilor neautorizate și amenajarea teritoriului, pentru realizarea măsurilor de accesibilitate la infrastructura socială a persoanelor cu dizabilități				700,0
Pretura sectorului Râșcani				5402,5
inclusiv cheltuieli ce țin de demolarea construcțiilor neautorizate și amenajarea teritoriului, pentru realizarea măsurilor de accesibilitate la infrastructura socială a persoanelor cu dizabilități				700,0
Pretura sectorului Botanica				5843,6
inclusiv cheltuieli ce țin de demolarea construcțiilor neautorizate și amenajarea teritoriului, pentru realizarea măsurilor de accesibilitate la infrastructura socială a persoanelor cu dizabilități				700,0
Pretura sectorului Buiucani				5792,8

inclusiv cheltuieli ce țin de demolarea construcțiilor neautorizate și amenajarea teritoriului, pentru realizarea măsurilor de accesibilitate la infrastructura socială a persoanelor cu dizabilități				700,0
Mijloace cu destinație specială pentru executarea documentelor judecătorești				12167,1
Servicii bugetar-fiscale	01	1	2	8382,0
inclusiv:				
Direcția generală finanțe				8382,0
Alte servicii cu destinație generală (fondul de rezervă)	01	6	9	10000,0
Serviciul datoriei	01	7		53221,3
inclusiv:				
serviciul datoriei interne	01	7	1	5526,6
serviciul datoriei externe	01	7	2	47694,7
Apărarea națională	02	5	9	1876,2
inclusiv:				
Centrul militar al municipiului Chișinău				951,2
Direcția sănătății				925,0
Servicii în domeniul economiei	04			864986,8
Alte servicii în domeniul agriculturii, gospodăriei silvice, gospodăriei piscicole și gospodăriei de vânătoare	04	2	9	579,0
inclusiv:				
Direcția agricultură și alimentație				579,0
Alte servicii în domeniul construcțiilor	04	4	9	12217,5
inclusiv:				
Direcția generală arhitectură, urbanism și relații funciare				12217,5
Transport	04	5	1	876459,7
inclusiv:				
Direcția generală transport public și căi de comunicație				
<i>Menținerea și construcția drumurilor</i>	04	5	1	532292,5
<i>inclusiv din contul surselor externe</i>				317442,5
<i>din contul veniturilor proprii</i>				214850,0
<i>Transportul rutier (subsidii pentru transportul public)</i>	04	5	1	338130,0
dintre care:				
Regia transport electric				148000,0
Parcul urban de autobuze				118130,0

Cheltuieli pentru asamblarea și reutilizarea troleibuzelor				72000,0
<i>Alte servicii în domeniul transportului (întreținerea aparatului administrativ)</i>	04	5	9	6037,2
<i>Alte activități economice</i>	04	9	9	12230,6
inclusiv:				
Direcția generală economie, reforme și relații patrimoniale				7307,3
Direcția generală comerț, alimentație publică și prestări servicii				4923,3
inclusiv subsidii pentru Î.M. „Binefăcătorul”				286,0
<i>Servicii generale economice și comerciale</i>	04	1	1	-36500,0
realizarea clădirilor				-3500,0
realizarea terenurilor				-33000,0
Protecția mediului	05	3	0	27434,1
inclusiv:				
Direcția socio-ecologică				576,1
Proiectul „Platforme ecologice pentru colectarea deșeurilor menajere în orașul Chișinău”, implementat de către Direcția generală locativ-comunală și amenajare (din contul grantului oferit de Fondul Național Ecologic)				22921,5
Proiectul „Coșuri de gunoi pentru o localitate salubă, etapa a II-a”, implementat de către Direcția generală locativ-comunală și amenajare (din contul grantului oferit de Fondul Național Ecologic)				3936,5
Gospodăria de locuințe și gospodăria serviciilor comunale	06			289656,5
inclusiv:				
<i>Gospodăria de locuințe</i> (Direcția generală locativ-comunală și amenajare)	06	6	9	70921,5
<i>Dezvoltare comunală și amenajare, total</i>	06	2	0	95522,0
inclusiv:				
Direcția generală locativ-comunală și amenajare				93522,0
Proiectul „Lucrări de amenajare a râulețului Durlești, construirea colectorului de canalizare”, implementat de către Direcția generală locativ-comunală și amenajare (din contul grantului oferit de Fondul Național Ecologic)				2000,0
<i>Iluminatul străzilor</i>	06	4	0	117400,0

Alte servicii în domeniul gospodăriei de locuințe și gospodăriei serviciilor comunale (Direcția generală locativ-comunală și amenajare - întreținerea aparatului administrativ)	06	9	9	5813,0
Ocrotirea sănătății	07			68949,8
inclusiv:				
Direcția sănătății				58030,0
<i>Servicii de sănătate publică (programe municipale în domeniu)</i>	07	4	0	10480,0
<i>Alte servicii în domeniul ocrotirii sănătății (dotarea tehnică, reparații capitale)</i>	07	6	9	46170,0
<i>Administrare în domeniul ocrotirii sănătății (întreținerea aparatului administrativ)</i>	07	6	1	1380,0
Servicii de recuperare a sănătății (Centrul municipal de plasament și reabilitare a copiilor de vârstă fragedă)	07	3	4	10919,8
Cultură, sport, tineret, culte și odihnă	08			154963,0
inclusiv:				
<i>Servicii în domeniul culturii</i>	08	2	0	97490,8
dintre care:				
Direcția cultură				68269,7
inclusiv:				
activitatea de bază				55479,7
subsidii pentru Teatrul municipal de păpuși "Guguță"				4012,8
inclusiv mijloace cu destinație specială pentru organizarea Festivalului „Sub căciula lui Guguță”				500,0
subsidii pentru Teatrul municipal Satiricus "I. L. Caragiale"				7741,5
subsidii pentru Teatrul unui actor				167,7
subsidii pentru Teatrul municipal de marionete				287,0
subsidii pentru întreținerea Î.M. Centrul Național de Creație „Satul Moldovenesc - Buciumul”				581,0
Instituția științifică de culturalizare și instruire "Grădina Zoologică"				23304,7
Primăria municipiului Chișinău				2500,0
Pretura sectorului Centru				435,2
Pretura sectorului Ciocana				300,0
Pretura sectorului Râșcani				328,2
Pretura sectorului Botanica				381,6
Pretura sectorului Buiucani				471,4
Alocații pentru implementarea proiectelor culturale				1500,0

Alte servicii în domeniul culturii, cultelor și odihnei (întreținerea aparatului administrativ - Direcția cultură)	08	6	1	785,0
<i>Servicii de sport și cultură fizică</i>	08	1	2	54587,2
inclusiv:				
Direcția generală educație, tineret și sport				49497,5
Școala specializată pentru copii și tineret a rezervelor olimpice de polo pe apă „Delfin”				5089,7
<i>Servicii pentru tineret</i>	08	1	3	2100,0
inclusiv:				
Direcția generală educație, tineret și sport				2100,0
Învățământ	09			1719118,1
<i>Activitatea de bază</i>	09			1713477,1
<i>Educație timpurie</i>	09	1	1	574306,1
Direcția generală educație, tineret și sport				2397,5
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Centru				69868,2
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Ciocana				95975,7
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Râșcani				116429,0
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Botanica				127331,8
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Buiucani				89214,9
Instituțiile cu autonomie financiară (repartizarea conform instituțiilor este prezentată în anexa nr. 4.1)				16253,4
Acțiuni generale, inclusiv:				56835,6
Mijloace cu destinație specială prevăzute pentru specialiștii tineri (art. 134 din Codul Educației)				350,3
Mijloace cu destinație specială pentru reparații capitale ale instituțiilor de învățământ preșcolar				13620,0
Mijloace cu destinație specială pentru deschiderea grupelor noi în instituțiile de învățământ preșcolar				4000,0
Mijloace cu destinație specială pentru procurarea utilajului tehnologic pentru instituțiile de învățământ preșcolar				2000,0
Mijloace cu destinație specială pentru procurarea și instalarea sistemelor interfon video și audio în instituțiile de învățământ preșcolar				500,0

Mijloace cu destinație specială pentru procurarea și instalarea camerelor de supraveghere în instituțiile de învățământ preșcolar				500,0
Mijloace cu destinație specială pentru instalarea iluminatului cu elemente în instituțiile de învățământ preșcolar				200,0
Mijloace cu destinație specială pentru procurarea mobilierului pentru instituțiile de învățământ preșcolar				1000,0
Mijloace cu destinație specială pentru amenajarea terenurilor de joacă în instituțiile de învățământ preșcolar				3000,0
Mijloace cu destinație specială pentru concursul ecologic municipal „Arată că îți pasă”				420,0
Mijloace prevăzute pentru suplimentarea unor articole de cheltuieli ale instituțiilor de învățământ preșcolar cu regim special și alte cheltuieli				31245,3
Învățământ primar	09	1	2	49886,8
Direcția generală educație, tineret și sport				7900,3
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Centru				1621,8
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Ciocana				20728,3
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Botanica				8023,7
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Buiucani				2365,9
Instituțiile cu autonomie financiară (repartizarea conform instituțiilor este prezentată în anexa nr. 4.1)				8173,1
Acțiuni generale, inclusiv:				1073,7
Mijloace cu destinație specială prevăzute pentru specialiștii tineri (art. 134 din Codul Educației)				73,8
Mijloace cu destinație specială pentru reparații capitale ale instituțiilor de învățământ primar				999,9
Învățământ gimnazial	09	2	1	115826,2
Direcția generală educație, tineret și sport				30133,6
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Centru				36667,1
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Ciocana				3383,8

Direcția educație, tineret și sport a sectorului Râșcani				14256,0
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Botanica				21235,9
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Buiucani				2207,6
Instituțiile cu autonomie financiară (repartizarea conform instituțiilor este prezentată în anexa nr. 4.1)				2812,7
Acțiuni generale, inclusiv:				5129,5
Mijloace cu destinație specială prevăzute pentru specialiștii tineri (art. 134 din Codul Educației)				184,4
Mijloace cu destinație specială pentru reparații capitale ale instituțiilor de învățământ gimnazial				4145,1
Mijloace prevăzute pentru suplimentarea unor articole de cheltuieli ale instituțiilor de învățământ cu cerințe educaționale speciale și alte cheltuieli				800,0
Învățământ liceal	09	2	2	798691,4
Direcția generală educație, tineret și sport				177081,8
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Centru				31190,8
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Ciocana				34517,6
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Râșcani				84303,4
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Botanica				101282,1
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Buiucani				37808,6
Instituțiile cu autonomie financiară (repartizarea conform instituțiilor este prezentată în anexa nr. 4.1)				268559,4
Acțiuni generale, inclusiv:				63947,7
Mijloace cu destinație specială prevăzute pentru specialiștii tineri (art. 134 din Codul Educației)				774,4
Mijloace cu destinație specială prevăzute pentru achitarea datoriilor formate de la 01.01.2017				20000,0
Mijloace financiare centralizate din componenta municipală prevăzute în scopul finanțării suplimentare a instituțiilor de învățământ pentru asigurarea și îmbunătățirea condițiilor de educație				2783,8

Mijloace financiare centralizate prevăzute pentru educația incluzivă				7352,6
Mijloace financiare centralizate prevăzute pentru procesul educațional, inclusiv asigurarea cheltuielilor conform curriculumului școlar pe anul de studii 2016-2017, susținerea proiectelor - bugetarea participativă, inclusiv:				7352,5
Mijloace cu destinație specială pentru concursul ecologic municipal „Arată că îți pasă”				600,0
Mijloace cu destinație specială pentru asigurarea curriculumului la disciplinele școlare cu material didactic pentru instituțiile municipale				700,0
Mijloace cu destinație specială pentru reparații capitale ale instituțiilor de învățământ liceal				14590,0
Mijloace cu destinație specială pentru procurarea și instalarea camerelor de supraveghere în instituțiile de învățământ liceal				300,0
Mijloace cu destinație specială pentru instalarea iluminatului cu elemente foto în instituțiile de învățământ preșcolar				200,0
Mijloace financiare centralizate prevăzute pentru cheltuielile legate de majorarea numărului de elevi ai cl. I-IV alimentați cu dejunul cald, conform situației de la 01.09.2017				759,1
Mijloace centralizate prevăzute pentru liceele și clasele cu profil pentru perioada septembrie-decembrie 2017				9835,3
Învățământ nedefinit după nivel	09	5	0	129218,6
Direcția generală educație, tineret și sport				9648,0
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Centru				8601,4
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Ciocana				3539,6
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Râșcani				8622,0
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Botanica				5510,4
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Buiucani				7760,9
Direcția cultură				41407,2
Direcția municipală pentru protecția drepturilor copilului				11080,0

Instituțiile cu autonomie financiară (repartizarea conform instituțiilor este prezentată în anexa nr. 4.1)				1555,0
Acțiuni generale, inclusiv:				31494,1
Mijloace cu destinație specială prevăzute pentru specialiștii tineri (art. 134 din Codul Educației)				36,9
Mijloace cu destinație specială pentru reparații capitale ale instituțiilor de învățământ extrașcolar				1000,0
Mijloace cu destinație specială pentru pregătirea și organizarea odihnei de vară a copiilor și unele acțiuni ale instituțiilor de învățământ extrașcolar				30457,2
<i>Servicii afiliate învățământului</i>	09	6	0	45548,0
Direcția generală educație, tineret și sport				20305,0
inclusiv: subsidii pentru Î.M. Centrul lingvistic și Î.M. Casa Limbii Române „Nichita Stănescu” (conform anexei nr. 4.2)				1130,0
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Centru				4820,0
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Ciocana				4275,6
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Râșcani				4591,4
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Botanica				6696,0
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Buiucani				4160,0
Acțiuni generale, inclusiv:				700,0
Mijloace cu destinație specială pentru reparații capitale ale centrului psiho-pedagogic și procurarea unei unități de transport				700,0
<i>Alte servicii în domeniul învățământului (întreținerea aparatului administrativ)</i>	9	8	9	5641,0
inclusiv:				
Direcția generală educație, tineret și sport				4404,1
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Centru				247,0
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Ciocana				226,0
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Râșcani				270,3
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Botanica				237,0

Direcția educație, tineret și sport a sectorului Buiucani				256,6
Protecție socială	10			324041,5
<i>Protecție în caz de incapacitate de muncă</i>	<i>10</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>84875,6</i>
Direcția generală asistență socială, total				68351,9
inclusiv:				
- servicii de deservire socială la domiciliu				14088,3
- servicii de asistență socială comunitară				9214,2
- activitatea felcerilor-proteziști				339,3
- Serviciul „Asistență personală”				17900,0
- Serviciul social „Echipa mobilă”				1010,8
- compensații pentru serviciile de transport				24299,3
- achiziționarea serviciilor sociale de plasament temporar pentru persoane vârstnice aflate în dificultate				1500,0
Direcția municipală pentru protecția drepturilor copilului, total				13789,1
inclusiv:				
- servicii de asistență socială comunitară				1035,1
- Serviciul „Asistență personală”				9604,3
- Serviciul social „Echipa mobilă”				466,3
- Serviciul social „Casă comunitară”				2683,4
Centrul de zi și activități „Start”				1735,1
Centrul HIV/SIDA				999,5
<i>Protecția familiei și a copiilor</i>	<i>10</i>	<i>4</i>	<i>0</i>	<i>22764,7</i>
Direcția municipală pentru protecția drepturilor copilului, total				22764,7
inclusiv:				
- susținerea caselor de copii de tip familial				13,8
- întreținerea centrelor de asistență socială de zi pentru copii				3919,2
- întreținerea centrelor de asistență socială de plasament pentru copii				6593,9
- servicii de asistență parentală profesionistă				3737,7
- serviciul de sprijin pentru familii și copii				176,0
- compensații nominative pentru unele categorii de populație				548,1
- susținerea copiilor rămași fără îngrijire părintească				7776,0
<i>Protecție împotriva excluziunii sociale</i>	<i>10</i>	<i>7</i>	<i>0</i>	<i>127225,3</i>

Direcția generală asistență socială (ajutoare pensionarilor la sărbătorile de Paști câte 100 lei pentru persoane a căror pensie nu depășește 1450 lei)				7000,0
Centrul de găzduire și orientare pentru persoanele fără domiciliu stabil				2905,3
Direcția generală locativ-comunală și amenajare (compensații pentru încălzirea locuințelor)				91860,0
Fondul municipal de susținere socială a populației				25400,0
Preturile (acordarea ajutoarelor unice)				60,0
<i>Protecția persoanelor în etate</i>	10	2	0	71204,0
Direcția generală asistență socială (compensații de 70 lei pentru transport, conform deciziei CMC)				71204,0
<i>Alte servicii de protecție socială</i>	10	9	9	7585,7
Direcția generală asistență socială, total				5018,6
inclusiv:				
- compensarea cheltuielilor legate de organizarea funeraliilor veteranilor				25,0
- serviciile cantinelor de ajutor social				4993,6
Direcția generală educație, tineret și sport (susținerea tinerilor specialiști)				1575,1
Primăria municipiului Chișinău (rambursarea dobânzii la creditele ipotecare pentru angajații din sfera bugetară)				670,0
Direcția generală locativ-comunală și amenajare (susținerea persoanelor cu merite deosebite față de stat)				322,0
<i>Administrare în domeniul protecției sociale (întreținerea aparatului administrativ)</i>	10	9	1	10386,2
inclusiv:				
Direcția generală asistență socială				4939,9
Direcția municipală pentru protecția drepturilor copilului				5446,3
Cheltuieli pentru programul de reparații și investiții capitale				120000,0
<i>inclusiv: alocații pentru „Bugetul participativ”</i>				3000,0

SECRETAR AL CONSILIULUI

Valeriu Didencu

SINTEZA

veniturilor colectate de autoritățile/instituțiile bugetare pe anul 2017

mii lei

Nr. d/o	Denumirea autorității/ instituției bugetare	Venituri (total)	Inclusiv		
			Încasări de la prestarea serviciilor cu plată	Plata pentru locățiunea bunurilor patrimoniului public	Donații voluntare interne pentru instituțiile bugetare
	1	2	3	4	5
1	Primăria municipiului Chișinău	1035,7	120,0	915,7	
2	Pretura sectorului Centru	401,0		391,0	10,0
3	Pretura sectorului Râșcani	50,0			50,0
4	Pretura sectorului Botanica	350,0		300,0	50,0
5	Pretura sectorului Buiucani	800,0		800,0	
6	Direcția generală economie, reforme și relații patrimoniale	2280,0	1820,0	460,0	
7	<i>Instituțiile de învățământ municipale</i>	62001,9	51079,2	7305,1	3617,6
	Direcția generală educație, tineret și sport	4801,8	1270,5	814,7	2716,6
	Direcția educație, tineret și sport a sectorului Centru	6129,9	5523,4	491,5	115,0
	Direcția educație, tineret și sport a sectorului Ciocana	9002,6	8581,2	421,4	
	Direcția educație, tineret și sport a sectorului Râșcani	11490,9	9651,1	1355,8	484,0
	Direcția educație, tineret și sport a sectorului Botanica	11222,9	10486,5	574,4	162,0
	Direcția educație, tineret și sport a sectorului Buiucani	7652,2	7472,2	180,0	
	Direcția cultură	6207,2	6200,0	7,2	
	Direcția municipală pentru protecția drepturilor copilului	80,0			80,0
	Instituțiile cu autonomie financiară, total	5414,4	1894,3	3460,1	60,0
	inclusiv:				
	Școala – grădiniță nr. 152	144,5	130,9	13,6	
	Școala-grădiniță nr. 199	1306,3	1171,3	105,0	30,0
	Școala-grădiniță „Ilie Fulga”	272,4	272,4		
	Liceul Teoretic „Traian”	11,0		11,0	
	Liceul Teoretic „Nicolae Bălcescu”	3,5	3,5		
	Liceul Teoretic „Petru Rareș”	230,0		230,0	
	Liceul Teoretic „Natalia Dadiani”	20,0		20	
	Liceul Teoretic „Alexandr Pușkin”	105,0	5,0	100,0	

	Liceul Teoretic „Alexandru cel Bun”, or. Sângera	23,6		23,6	
	Liceul Teoretic „Grigore Vieru”, com. Băcioi	80,0		80,0	
	Liceul Teoretic „Tudor Vladimirescu”	95,7		95,7	
	Liceul Teoretic „Mihai Viteazul”	250,0	90,0	130,0	30,0
	Liceul Teoretic „Constantin Negruzzi”	9,0		9,0	
	Liceul Teoretic „Minerva”	8,0		8,0	
	Liceul Teoretic „Liviu Rebreanu”	60,8		60,8	
	Liceul Teoretic „Spiru Haret”	1050,0	50,0	1000,0	
	Liceul Teoretic „ Petru Movilă”	187,7	171,2	16,5	
	Liceul Teoretic „Ginta Latină”	31,9		31,9	
	Liceul Teoretic „Onisifor Ghibu”	1077,0		1077,0	
	Liceul Teoretic „Liviu Deleanu”	6,0		6,0	
	Liceul Teoretic „Olimp”	157,5		157,5	
	Liceul Teoretic cu Profil Sportiv nr. 2	284,5		284,5	
8	Direcția municipală pentru protecția drepturilor copilului (grupa principală „Protecție socială”)	156,0		156,0	
9	Direcția cultură (grupa principală „Cultură”)	1735,5	20,0	1715,5	
10	Direcția generală educație, tineret și sport (școlile sportive)	1767,4	538,0	1169,4	60,0
11	I.Ș.C.I. "Grădina Zoologică"	4800,0	4800,0		
12	Direcția generală arhitectură, urbanism și relații funciare	4550,0	4550,0		
13	Direcția generală transport public și căi de comunicație	578,3	578,3		
14	Direcția generală locativ - comunală și amenajare	3320,0	570,0	2750,0	
15	Direcția generală comerț, alimentație publică și prestări servicii	800,0	800,0		
	Total venituri	84625,8	64875,5	15962,7	3787,6

SECRETAR AL CONSILIULUI

Valeriu Didencu



REPUBLICA MOLDOVA
CONSILIUL MUNICIPAL CHIȘINĂU
PRIMARUL GENERAL AL MUNICIPIULUI CHIȘINĂU
DIRECȚIA GENERALĂ FINANȚE



bd. Ștefan cel Mare și Sfânt, 83, municipiul Chișinău, Republica Moldova, MD-2012;
tel.: (022) 226-974, fax: (022) 222-803, e-mail: dirfinante@pmc.md

02336187

03.03.2017 nr. 44/05-4/88-ies

la nr. _____ din _____

NOTĂ EXPLICATIVĂ

***la proiectul de decizie „Cu privire la modificarea deciziei
nr. 1/7 din 09.02.2017 „Cu privire la aprobarea bugetului
municipal Chișinău pe anul 2017 în prima lectură ”***

Propunerile de modificare a indicilor bugetului municipal Chișinău pe anul 2017 aprobați prin decizia nr. 1/7 din 09.02.2017 „Cu privire la aprobarea bugetului municipal Chișinău pe anul 2017 în prima lectură” sunt înaintate în legătură cu:

- majorarea sumei ce urmează a fi încasată de la vânzarea apartamentelor către populație cu 2000,0 mii lei;
- includerea alocațiilor ce țin de realizarea proiectelor din contul granturilor Fondului Național Ecologic în sumă totală de: la venituri - 27731,3 mii lei și la cheltuieli - 28858,0 mii lei :

a). Proiectul „Lucrări de amenajare a râulețului Durlești, construirea colectorului de canalizare” - 2000,0 mii lei;

În cadrul bugetului municipal aprobat pe anul 2016 prin decizia Consiliului municipal Chișinău nr. 2/6 din 06.07.2016 în anexa nr. 13 „Programul de reparații și investiții capitale pe anul 2016” a fost inclus obiectivul „Lucrările de amenajare a râulețului Durlești” cu suma de 500,0 mii lei. La solicitarea Direcției generale locativ-comunale și amenajare de a contribui la realizarea acestui obiectiv Consiliul de administrare a Fondului Ecologic Național a aprobat realizarea proiectului „Lucrări de amenajare a râulețului Durlești, construirea colectorului de canalizare” cu valoarea totală de 15985,2 mii lei, dintre care 9000,0 mii lei grantul oferit de Fondul Ecologic Național și 6989,2 mii lei contribuția de la bugetul municipal.

În propunerile la bugetul municipal pe anul 2017 au fost incluse 2004,0 mii lei contribuția de la buget. De la Fondul Ecologic Național în anul 2017 urmează a fi transferate 2000,0 mii lei din suma totală a grantului.

b). Proiectul „Platforme ecologice pentru colectarea deșeurilor menajere în orașul Chișinău” - 22921,5 mii lei;

În conformitate cu pct. 24 din decizia Consiliului municipal Chișinău nr. 2/6 din 06.07.2016 „Cu privire la aprobarea bugetului municipal Chișinău pe anul 2016 în lectura a doua și corelarea acestuia” a fost acceptată participarea Primăriei municipiului Chișinău la realizarea proiectelor: „Platforme ecologice pentru colectarea deșeurilor menajere în orașul Chișinău”, cu achitarea cotei de participare în sumă de 2520,0 mii lei.

Grantul oferit de Fondul Național Ecologic în cadrul acestui proiect constituie 25468,35 mii lei.

Pe parcursul anului 2016 au fost efectuate lucrări în sumă de 5066,8 mii lei, inclusiv: 2520,0 mii lei din contul contribuției de la bugetul municipal și 2546,8 mii lei din contul grantului transferat de Fondul Național Ecologic.

Pentru realizarea acestui proiect în anul 2017 urmează a fi primit de la Fondul Național Ecologic grantul în sumă de 22921,5 mii lei.

c). Proiectul „Coșuri de gunoi pentru o localitate salubă, etapa a II-a”

- 3936,5 mii lei, inclusiv 1126,7 mii lei, soldul mijloacelor transferate în anul 2016 și neutilizat la situația de la 01.01.2017.

În scopul soluționării problemei asigurării cu coșuri de gunoi Direcția generală locativ-comunală a încheiat un contract cu Ministerul Mediului privind implementarea proiectului „Coșuri de gunoi pentru o localitate salubă, etapa a II-a” în cadrul căreia Fondul Național Ecologic oferă un grant în sumă de 4460,0 mii lei (inclus în proiectul de decizie „Cu privire la modificarea bugetului municipal Chișinău aprobat pe anul 2016”) și contribuția de la bugetul municipal urmează a fi în sumă de 790,0 mii lei.

În anul 2016 Fondul Național Ecologic a transferat parțial suma grantului în sumă de 1650,2 mii lei, fiind efectuate cheltuieli în sumă de 523,5 mii lei.

Pentru anul 2017 urmează a fi primit sub forma de grant suma de 2809,8 mii lei.

Contribuția de la bugetul municipal în sumă de 790,0 mii lei a fost inclusă în propunerile la bugetul municipal pe anul 2017.

Total în cadrul proiectului în anul 2017 urmează a fi efectuate cheltuieli în sumă de 4726,5 mii lei, inclusiv: 790,0 din contul contribuției de la bugetul municipal, 3936,5 mii lei din contul grantului, inclusiv 1126,7 mii lei - soldul grantului neutilizat la 01.01.2017.

- majorarea sumei resurselor colectate de instituțiile de învățământ cu 6583,9 mii lei în legătură cu: includerea sumei grantului de la Fondul de Eficiență Energetică pentru termoizolarea clădirii liceului „Gaudeamus” - 2706,6 mii lei și modificarea normelor financiare pentru alimentația unui copil în instituțiile de învățământ preșcolar, în rezultat a fost recalculată plata părinților pentru alimentația copiilor în grădinițe;
- majorarea sumei resurselor colectate de Direcția generală comerț, alimentație publică și prestări servicii cu 400,0 mii lei, având în vedere rezultatele încasării reale ale acestora .

În rezultat indicatorii generali ai bugetului municipal se modifică după cum urmează:

Veniturile se majorează cu 34715,2 mii lei și vor constitui **3312676,6 mii lei;**

Cheltuielile se majorează cu 37841,9 mii lei și vor constitui **3710810,1 mii lei;**

Soldul bugetar și respectiv ***Sursele de finanțare*** se majorează cu 3126,7 mii lei și vor constitui **398133,5 mii lei, inclusiv:**

soldul de mijloace bănești la contul bugetului municipal format la 01.01.2017 se majorează cu 1126,7 mii lei;

vânzarea apartamentelor către populație se majorează cu 2000,0 mii lei .

Șef adjunct al Direcției



Valentina Văzdăuțan